

論文

# リピートと自己モニターを取り入れた日本語 アクセント訓練の効果に関する実験的検証 —中国語母語話者を対象として—

王睿来・ALBIN Aaron・林良子

## 要旨：

日本語学習者にとって、アクセントの習得が難しいとよく指摘されるが、その指導・訓練方法は未だに確立されているとは言い難い。この現状を踏まえ、本研究はリピートと自己モニターを取り入れた訓練方法の効果について、生成と知覚の両面から検証を行った。実験参加者は、中国語を母語とする初級の日本語学習者 24 名で、訓練を受ける実験群とテストのみを受ける統制群に分けた。訓練群では、1 拍～4 拍の単語に助詞「が」をつけてアクセント型とともに呈示し、学習者に自力で読み上げてもらい、その後、モデル音声も呈示し、一回リピートしてもらった。さらに、自力で発音したアクセントとモデル音声のアクセントが一致するかについて自己評価してもらった。訓練前後に実験群と統制群に共通したアクセントの生成テストと知覚テストを行ったところ、訓練群では生成テストも知覚テストも、訓練前より訓練後の成績のほうが有意に上昇した。生成テストでは、訓練語だけではなく、訓練しなかった語の成績も有意に上昇することが観察され、さらに訓練時の「単語＋助詞」という文節だけではなく、「単語＋助詞＋述語」という短文で読み上げてもらっても、訓練後の成績のほうが有意に上昇することが示された。これらの結果から、リピートと自己モニターを取り入れた訓練方法はアクセント生成と知覚の向上に有効であると考えられる。

**キーワード：**モーラ、ピッチアクセント、アクセント記号、音声教育、外

## 国語訛り

### Abstract

It is often pointed out that pitch accent is difficult for L2 Japanese learners to acquire, and methods for teaching and training accent have not yet been firmly established. Accordingly, from the perspective of both perception and production, the present study verifies the efficacy of a training method that incorporates imitation and self-monitoring. In total, 24 beginner L1 Mandarin learners of L2 Japanese participated in the experiments. The 24 learners were divided into an experimental group, which received training, and a control group, which only took the pre- and post-tests. In the training, sequences of a word (ranging from 1 to 4 moras in length) plus the nominative case particle 'ga' were shown to participants together with a mark indicating the word's accent type. After first reading all word+'ga' sequences one time each, trainees were then asked to imitate model utterances recorded from native speakers. In addition, trainees were asked to evaluate whether their own accentuation matched that of the model utterance. Before and after the training, an accent production test and accent perception test was administered to both groups (experimental and control). For both tests, accuracy rates significantly increased from pre-test to post-test. Moreover, on the production test, accuracy rates significantly increased not only for trained words but also untrained words. Similarly, accuracy rates significantly increased not only for the word+'ga' sequences used during training but also short sentences including a predicate. The above results attest to the effectiveness of the present study's training method.

**Keywords:** mora, pitch accent, accent mark, pronunciation teaching, foreign accent